

Instrukcja instalacji spolszczenia do gry Final Fantasy XV

1. Wymagania

- Gra Final Fantasy XV w wersji Steam. Możliwe, że spolszczenie zadziała na wersji Origin, ale nie testowaliśmy tego.
- Około 300 MB wolnego miejsca na dysku twardym, na pliki spolszczenia (po instalacji można cały folder z instalatorem usunąć).

2. Instalacja

- Upewnij się, że masz zainstalowaną grę.
- Pobraną paczkę ze spolszczeniem wypakuj na dysku. Ważne, aby nie był to folder samej gry.
- Instalator sam wyszukuje, czy i gdzie jest zainstalowana gra (tylko w wersji Steam, nie wiemy, jak to wygląda w przypadku wersji na Originie). Jeśli program znajdzie właściwy wpis w rejestrze, pojawi się informacja, że znaleziono zainstalowaną grę i nic nie trzeba będzie już robić. Gdyby jednak pojawiła się informacja, że gra nie jest zainstalowana, ścieżkę do niej musisz wskazać ręcznie (`\steamapps\common\FINAL FANTASY XV`).
- Jeśli ścieżka została znaleziona lub wybrana ręcznie, naciśnij przycisk **Instaluj**.
- Program może przez jakiś czas nie reagować. Nie oznacza to, że spolszczenie się nie instaluje. Należy po prostu cierpliwie czekać, aż program się „odwiesi”. Cała instalacja powinna zająć do 2 minut.
- Gdy wszystkie etapy zostaną pomyślnie ukończone, pojawi się informacja „Spolszczenie zainstalowane!”. Możesz teraz wyłączyć program i włączyć polską wersję gry Final Fantasy XV.

Uwaga! Udostępnianie w sieci spolszczonej (i niespolszczonej również) wersji całej gry jest nielegalne! Każdy może pobrać spolszczenie za darmo ze strony www.balamb.pl i zainstalować je w kilku łatwych krokach. Bardzo prosimy o uszanowanie naszej pracy i niełączenie naszego spolszczenia z pirackimi wersjami gry.

3. Informacje dodatkowe

- Jest to pełne kinowe spolszczenie, więc również nazwy przedmiotów czy akcesoriów zostały przetłumaczone. Zawiera tłumaczenia dodatków Epizod Gladiolus, Epizod Prompto, Epizod Ignis, Comrades oraz Epizod Ardyn. Nie zawiera tłumaczenia karnawału Moogles Chocobos ani Festiwalu Asasynów, jednak te czasowe wydarzenia nigdy nie pojawiły się w wersji na PC.

4. Autorzy

Tłumaczenie, technikalnia i testy: grupa CosmoFF (www.balamb.pl) w składzie:

Robin — pracuje w firmie tłumaczeniowej, w dzieciństwie chciał zostać Sknerusem McKwaczem. W wolnych chwilach, których ma niewiele, programuje na własny użytek. Gdyby mógł zmienić pracę, chciałby dubbingować gobliny. Marzy o własnej palmie bananowej.

Em — pracuje w firmie tłumaczeniowej jako korektorka. Lubi czytać i karmić wiewiórki, interesuje się też kulturą i kuchnią indyjską (z akcentem na to drugie). Odgraża się, że kiedyś zrobi własną autorską grę. Razem z Robinem mają dwa koty, które wprawdzie nie tłumaczą, ale za to ciągle na nich siedzą, przez to trudniej jest wstać z fotela. Więc wtedy tłumaczą gry, bo co niby mają robić?

Jeśli chcesz, możesz nas wesprzeć poprzez Paypal:

paypal.me/balambpl

Bardzo dziękujemy testerom:

- 19kefir11
- Pan Talerz
- Papa_Belzemon
- sarenka

5. Historia zmian

12.05.2019

Wersja: 1.2 — dodane tłumaczenie Epizodu Ardyn.

Poprawiono błędy związane między innymi z zadaniem pobocznym z Final Fantasy XIV, które wystąpiły w wersji 1.1 (w wersji 1.0 tych błędów nie było).

28.03.2019

Wersja: 1.1 — dostosowana do aktualizacji gry z dnia 26 marca 2019 r.

Uwaga! Spolszczenie w tej wersji jest jedynie dostosowane do nowej wersji gry. Nowa treść (Epizod Ardyn), nie jest jeszcze przetłumaczona.

2.02.2019

Wersja: 1.0 — pierwsza wersja spolszczenia do gry Final Fantasy XV w wersji PC Steam (Windows Edition)

Zgodna z aktualizacją gry z dnia 13 grudnia 2018 r.